

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA, PRZECHOWYWANIA I KONSERWACJI ODZIEŻ OCHRONNA



Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji przed rozpoczęciem użytkowania. Instrukcja powinna być przechowywana przez cały czas użytkowania odzieży. Aktualna instrukcja wraz z deklaracją zgodności; zawsze dostępna na stronie internetowej producenta www.polstar.com.pl

REF: SEVEN KINGS BLUZA ROZPINANA Z KAPTUREM KHAKI (A0BK) I QUARTZ (A3BK)



Ta odzież należy do środków ochrony indywidualnej i jest zgodna z wymogami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 oraz niżej wymienionych norm i jest oznaczona znakiem CE.

EN 13688: 2013 Odzież ochrona. Wymagania ogólne.

Wszystkie oznaczenia liczbowe na sylwetce w wewnętrznej wszywce podano w centymetrach.

UŻYTKOWANIE: Odzież ochronna o zwiększonej widzialności przeznaczona do wzrokowego sygnalizowania obecności użytkownika, aby go wykryć i zobaczyć w sytuacji o umiartowanym ryzyku, w każdych warunkach oświetleniowych w ciągu nocy. W celu zagwarantowania właściwej ochrony użytkownika odzież tą należy nosić zawsze zapiętą; używać tylko zgodnie z przeznaczeniem. Należy regularnie po każdym użyciu sprawdzać stan odzieży, odzież zabrudzona lub uszkodzona może skutkować zmniejszeniem powierzchni materiału ostrzegawczego, tym samym obniżeniem ochrony. Nie należy samemu reperować rozdarć, wszelkie naprawy lub regulacje (np. stosowanie identyfikatorów) muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel i tylko za pomocą oryginalnych materiałów spełniających wymagania obowiązujących norm dotyczących danego modelu.

Noszenie innej odzieży, rękawic, określonego sprzętu (np. budowlanego, kartonów) lub akcesoriów (np. plecaka) może wpływać na widoczność jeżeli żaden z nich nie obejmuje elementów odbłaskowych ani fluorescencyjnych. Inne ubrania, akcesoria nie powinny zakrywać pasków odbłaskowych i/lub fluorescencyjnej powierzchni odzieży, chyba że dodają powierzchni ostrzegawczej.

Produkt zawiera bawełnę oraz poliestr, które mogą powodować reakcje alergiczne u niektórych użytkowników.

PRZECHOWYWANIE: Przechowywać w pomieszczeniach suchych i przewiewnych, z dala od źródeł ciepła; chronić przed działaniem promieni słonecznych. Przechowywać i transportować w opakowaniach tekturowych. W przypadku przemoknięcia wysuszyć w temperaturze pokojowej. Termin ważności: 5 lat od daty produkcji. Okres trwałości/przydatności zależy również od użytkowania i przechowywania.

KONSERWACJA: Produkt utrzymywać w czystości. Wymienić na nowy w przypadku trwałego zabrudzenia, trwałego uszkodzenia lub gdy wyblaknie. Stopień wybarwienia określać poprzez porównanie z nowym produktem.

Nie prac w proszkach biologicznych. Prac jako syntetyki. Płukać w zimnej wodzie, krótko odwirować, nie wyżymać.

Produkt zawiera bawełnę i poliestr, które mogą powodować reakcje alergiczne u niektórych użytkowników.

PRAĆ ZAWSZE WYWRÓCONE NA „LEWEJ” STRONIE.

	Pranie delikatne, maksymalna temperatura prania 40°C
	nie chlorować
	nie prasować
	nie prasować pasów odbłaskowych
	suszyć w stanie rozwieszonym
	nie czyścić chemicznie

Po użyciu odzież można wyrzucić/zutylizować za pośrednictwem dostępnych kanałów zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami.

MAX 5x – w przypadku odzieży roboczej o zwiększonej widzialności etykieta podaje maksymalną ilość cykli czyszczenia, po których bada się właściwości odbłaskowe i fluorescencyjne odzieży-produktu finalnego. Określona maksymalna liczba cykli czyszczenia nie jest jedynym czynnikiem związanym z czasem użytkowania wyrobu. Czas użytkowania będzie także zależny od warunków użytkowania, warunków przechowywania itd.

Po użyciu odzież można wyrzucić/zutylizować za pośrednictwem dostępnych kanałów zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami.

Wyprodukowano dla

POLSTAR HOLDING WOŁOSZCZUK SP. K.

UL. BOWID 6A

75-209 KOSZALIN / POLSKA POLAND

www.polstar.com.pl tel. (48) 94 341 9820

Data produkcji 01/2025

INSTRUCTIONS FOR USE, STORAGE AND MAINTENANCE OF PROTECTIVE CLOTHING - Protective clothing



Please read these instruction carefully before using this safety clothing. Store these instruction so you can consult it at any time. Users instruction also available at website www.polstar.com.pl.

REF: SEVEN KINGS BLUZA ROZPINANA Z KAPTUREM KHAKI (A0BK) I QUARTZ (A3BK)



This garment is classified as Personal Protective Equipment (PPE) as such it is in compliance with European PPE Regulation 2016/425 and EN 13688:2013 standard.

EN 13688: 2013 Protective clothing. General requirements.

All numerical markings on the silhouette in the inner label are given in centimeters.

USAGE: Clothing intended to provide visibility of the user in hazardous situations under any light conditions by day and under illumination by vehicle headlights in the dark To guarantee the right user protection be sure to wear the garment always fastened up; always check that garment is suitable for intended use. Regularly check the condition of the garment after each use, dirty or damaged garments may reduce the surface area of the warning material, thus reducing protection. Do not repair tears yourself, any repairs or adjustments (e.g. use of identification tags) must be carried out by qualified personnel and only using original materials that meet the requirements of the applicable standards for the given model.

Wearing other clothing, gloves, certain equipment (e.g. construction, cardboard) or accessories (e.g. backpack) may affect visibility if none of them include reflective or fluorescent elements. Other clothing, accessories should not cover the reflective stripes and/or the fluorescent surface of the garment, unless they add a warning surface.

The product contains cotton and polyester, which may cause allergic reactions in some users.

STORAGE: Keep in a dry and airy place; avoid exposure to direct sunlight and any source of heat. Retain in original pack for transport.

Expiry date: 5 years from the production date. The lifetime will depend on usage, care storage etc. Keep product clean, discontinue use if colour fade or permanent stained.

MAINTENANCE: Keep the product clean. Replace if permanently soiled, permanently damaged or if faded. Determine the degree of fading by comparing with a new product.

Do not wash in biological powders. Wash as synthetics. Rinse in cold water, briefly spin, do not wring.

The product contains cotton and polyester, which may cause allergic reactions in some users.

ALWAYS WASH INSIDE OUT.

	Delicate wash, maximum wash temperature 40°C
	Do not bleach
	Do not iron
	do not iron reflective tapes
	Drip dry
	do not dry clean

After use, the garment can be disposed of via available channels in accordance with current regulations.

MAX 5x - for high visibility workwear the label specifies the maximum number of cleaning cycles after which the reflective and fluorescent properties of the final garment are tested. The specified maximum number of cleaning cycles is not the only factor related to the lifetime of the product. The lifetime will also depend on the conditions of use, storage conditions, etc.

After use, the garment can be discarded/recycled through the available channels in accordance with current legislation.

Manufactured for:

POLSTAR HOLDING WOŁOSZCZUK SP. K.

UL. BOWID 6A

75-209 KOSZALIN / POLAND

www.polstar.com.pl tel. (48) 94 341 9820

Production date 01/2025

ANWEISUNGEN FÜR DIE VERWENDUNG, LAGERUNG UND PFLEGE VON SCHUTZKLEIDUNG



Bitte lesen Sie folgende Gebrauchsanweisung aufmerksam bevor Sie die Bekleidung gebrauchen. Bitte behalten Sie die Gebrauchsanweisung vorsichtshalber. Benutzer Anweisungen auch auf der Website www.polstar.com.pl.

REF: SEVEN KINGS BLUZA ROZPINANA Z KAPTUREM KHAKI (A0BK) I QUARTZ (A3BK)



Diese Warnbekleidung gehört zu den persönlichen Schutzausrüstungen und erfüllt die Anforderungen Verordnung (EU) 2016/425.

EN 13688: 2013 Schutzkleidung. Allgemeine Anforderungen.

Alle numerischen Angaben auf der Silhouette im inneren Etikett sind in Zentimetern angegeben.

GEBRAUCHANWEISUNG: Sichtbarkeitsverbesserte Arbeitskleidung, die die Anwesenheit des Trägers optisch signalisieren soll, um ihn in einer gefährlichen Situation bei allen Lichtverhältnissen in der Nacht zu erkennen und zu sehen. Um einen angemessenen Schutz des Trägers zu gewährleisten, müssen diese Kleidungsstücke stets geschlossen getragen werden; sie dürfen nur bestimmungsgemäß verwendet werden. Überprüfen Sie den Zustand des Kleidungsstücks regelmäßig nach jedem Gebrauch; ein verschmutztes oder beschädigtes Kleidungsstück kann zu einer Verringerung der Oberfläche des Warnmaterials führen und damit den Schutz verringern. Reparieren Sie Risse nicht selbst; Reparaturen oder Anpassungen (z. B. Anbringen von Anhängern) dürfen nur von qualifiziertem Personal und nur mit Originalmaterialien durchgeführt werden, die den Anforderungen der für das betreffende Modell geltenden Normen entsprechen.

Das Tragen von anderen Kleidungsstücken, Handschuhen, speziellen Ausrüstungsgegenständen (z. B. Bau, Kartons) oder Zubehör (z. B. Rucksack) kann die Sichtbarkeit beeinträchtigen, wenn diese keine reflektierenden oder fluoreszierenden Elemente enthalten. Andere Kleidungsstücke, Zubehörteile sollten nicht die reflektierenden Streifen und/oder die fluoreszierende Oberfläche des Kleidungsstücks verdecken, es sei denn, sie stellen eine zusätzliche Warnfläche dar. Das Produkt enthält Baumwolle und Polyester, die bei manchen Benutzern allergische Reaktionen hervorrufen können..

AUFBEWAHRUNG: Dieses Produkt soll an einem trockenen und luftigen Ort aufbewahrt werden. Es ist vor direkter Sonneneinstrahlung und Hitze zu schützen. Nasse Produkte sind bei Zimmertemperatur trocknen zu lassen. Das Produkt immer sauber halten. Falls das Produkt sehr verschmutzt oder verblüht ist, soll es sofort ausgetauscht werden. Verfallsdatum: 5 Jahre ab Herstellungsdatum.

PFLEGE: Halten Sie das Produkt sauber. Ersetzen Sie es, wenn es dauerhaft verschmutzt oder beschädigt ist oder wenn es verblasst. Bestimmen Sie den Grad des Verblässens durch Vergleich mit einem neuen Produkt.

Nicht in biologischen Pulvern waschen. Wie Synthetik waschen. In kaltem Wasser ausspülen, kurz schleudern, nicht auswringen. Das Produkt enthält Baumwolle und Polyester, die bei einigen Benutzern allergische Reaktionen hervorrufen können.

IMMER AUF DEM KOPF STEHEND AUF DER „LINKEN“ SEITE WASCHEN SEITE.

	bei 40°C schonend waschen, Auf Links waschen
	nicht bleichen
	nicht Bügeln
	reflektierendes Pflaster nicht bügeln
	„tropfnass“ trocken
	keine Chemischreinigung möglich

Nach dem Gebrauch kann die Kleidung über die verfügbaren Kanäle gemäß den aktuellen Vorschriften entsorgt werden.

MAX 5x - für hochsichtbare Arbeitskleidung gibt das Etikett die maximale Anzahl von Reinigungszyklen an, nach denen die reflektierenden und fluoreszierenden Eigenschaften des fertigen Kleidungsstücks getestet werden. Die angegebene maximale Anzahl von Reinigungszyklen ist nicht der einzige Faktor, der die Lebensdauer des Produkts beeinflusst. Die Lebensdauer hängt auch von den Verwendungsbedingungen, den Lagerungsbedingungen usw. ab. Nach dem Gebrauch kann das Kleidungsstück über die verfügbaren Kanäle gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt/recycelt werden.

Hergestellt für:

POLSTAR HOLDING WOŁOSZCZUK SP. K.

UL. BOWID 6A

75-209 KOSZALIN / POLEN

www.polstar.com.pl tel. (48) 94 341 9820

Produktionsdatum 01/2025